

محمود پاشای جاف

۱۸۴۶-۱۹۳۱ «ز

۱۳۳۹ - ۱۳۶۱ «ك

ئاماده کردنی
ئومىد ئاشنا

بەشى يەكم



مەممۇد پاشاي جاف بە بەرگى پاشاپى يەدوھ

ئەم دلسوزە بەو شىيوبىھە مەممۇد بەستە كانى خۆى
بەدى بەھىنىڭ جىڭلەوەي كە نەزانىن و دواكەوتوبى
نەتەمكەي لەلايىك و بىرپەيانسو شەر پېقۇۋەشتىنى
دەولەتى عوسمانى و دەولەتى نېران بە كورد لەلايىكى
ترمۇھە كەمتر ئەندەرفەت ياز داوهەتنى بۇكارىكىدىن لە بېرىزى
كەورىمكەيدا، كەچى لەگەل ئەمەشىدا لە سەردەمە
تارىيەدا تەنبىا كەسىنک و دلسوزىتىك بۇوه كە سەدەمە،
لاپەرە لە شىعىرى كوردى بەخەتە خوشەكەي خۆى
بنووسىتەوە و نەوچەند كەشكۈلىنىكى نايابى لى دروست

مەممۇد پاشاي جاف بەكتىكى لە بىيارە كەورانىي كە
خزمەتىكى زىدى بېشىكەش بە نەتەمكەي كەدوھە مەر
لەھىنارى ئەورخزمەت كەرنەدا كەلىك ئازارو كىرىوگرفت و
دەربەدھەری و دەست بەسەرلى چەشتىۋە. ئەم بىيارە
مەزىنە لەكانتىكدا بە پەروشىۋە زۇرېبى تەمانى خۆى
بەخشىۋە بە ئەدەب و كەلمەتىرى ئەدەبى نەتەمكەي كە
بەدەگەمن كەسانىنكەمبوون بىر لەو بەكتەنەوە ئەو
سامانە كەورە نەتەمەي بېارىزىن جە لەھەي كە زىيانى
خىلەكى و گەرمىيان و كويىستان كەردىنى ھۇزى جاف
بارىكى ئازام و جىتىگىر بۇونىكى تەواوى نەرمەخسانىدە كە

کوکردن و سار لەنوانی نووسینه وەی شیعری هەرجى شاعیرانی کورد ھەیە ئوانەی کە دەستى کەوتو، تەنانەت کە شکۆلەکانى لەکەل خۇیدا بىردو بۇ توركىا و كاتىكىش بەناچارى چوته چىای زەنگۈلەۋىش ھەر لەکەل خۇیدا بىردوونى و ھەچ شاعىبو خۇيندەوارو نەخۇيندەوارىيىكى تووش ھاتىپ پەسىيارو ھەوانى شاعیرانى لىپەسىيەوە لە دەمى ئەركاسەوە پاشا شیعرەمکەی راگۇيىزتۇنە ناو كەشکۆلەكەيەوە، ھەرۇھا ناوى شاعيرەمکەو جىڭاڭا كاتى نووسینە وەكمىشى دىيارى كردووە.

بکات بەرھەمى زىاتر لەچل شاعيرى كوردى لە فوتاندن بىزگار كردووە. ئەگەر كەشکۆلەکانى مەحمود پاشا نەبۇونايە ھەركىز ئىمە بەم شىومىيە ئىستا شیعرى مەولەوی و وەلى دېوانە بىساراتى و ئەممەد بەگى كوماسى و حەمە ئاغايى دەربەند فەقەرەمەلا لەخان و چەندىن شاعيرى گەورەمان دەستىگىر نەدمبۇو مەحمود پاشا ھەر لەندالىيەوە، لەناو ھۆزىيەكدا چاوى كردوتەوە پىنگەيشتۇرە كە شیعرو كۈرى شاعيرانى لە ھەممو شت زىاتر تىدا بۇوە، بەتاپىتى شیعرەكانى شاعيرانى ھەورامان و زەنگە.

ئەمانەی خوارەوە چەند نمۇونەيەكىن لەم بابەتكە نووسىيە:

- ١ - «نووسرايەوە لەپەر دەستنۇرسەكەي شىيخ موحىسىنى كورەزاي شىيخ قادرى سنەيى»^(١)
- ٢ - «ئەم تەختەيم لەپەر نوسخەكەي شىيخ موحەممەدى شىيخ كەريمى سەرکۈمىي قەرمەداغ نووسىيەوە لە ئەستەمول لە ۱۰۱۲-۱۱۱۱»^(٢).
- ٣ - «میرزا موحەممەدى میرزا ياقۇل ئەم شیعرانە بە كۈزانى بۇ وەتم و منىش نووسىيەوە لە ۱۵-۱۳۰۹-۱۲۱۱-دا لە زەنگۈلە كاتى قاجاخىمدا كەلەئەستەمول ھەلاتبۇوم»^(٣).
- ٤ - مل ۱۲۷۹-دا لەكانى چەقل -

جەنابى سەييد فەتاحى چەبارى لەپەر ئەم شیعرانە بۇ خۇيندەمەوە وەمنىش نووسىيەوە»^(٤)

- ٥ - لەپەھارى ۱۲۸۲-دا بۇ جۇمال و پاڭ كردنەوە دەلين جۇڭاكانى ترى شارەزوور لەپەركراوا بۇوم كاك ئەحمدەدیش هاتبۇو ئەم پىنج شیعرەي سەرەمەھى وەت»^(٥).
- كاك ئەحمدەد مەبەست لە شاعير ئەحمدەدى خۇسەرچاوهش - ياخود ئەحمدە پەرسىيە كە نازناتى - مەجدوب - بۇوە سەبارەت بەزىيان و سائى لە دايىك بۇون و كۈچى دوايىي مەحمود پاشا كەلىك بىرۇ را ھەيەو چەند مىزۇوو

لەلایەكى تەرىشەوە گىانى نەتەوەمىي و گەران و سەفر كردنى بۇ ئەستەمول و روسياي ئەوكاتە، بەتاپىتى كە ئەستەمول كانگاى شارستانى و پېشىكەوتىن و شیعرو مۇسیقاو ھونەر بۇوە كارىنە زۇر گەورەيان بۇوە لە پېاۋە نەمرەدا. ئەو بۇوە كە توركىيا گەرایەمەلە پېناۋى خزمەتكەردنى نەتەوەكەيدا وازى لە پەھى - متصرف شارى - ئورفە - ھىننا. لە شارەزۇردا كەوتە بڵاۋ كردنەوە بىرۇ باوەرى نىشتەمانى و ھەممو سەرۆكە كورەكەنلى ھۆزۈر تىرەكەنلى لەسەرانسەرى كوردىستاندا كۆكىرەمەوە هەتا بىتوانى يەكتىتى و ھېزىنەكى گەورە دروست بکەن كە بەرانبەر دەسەلەتى ئىران و دەھولەتى عوسمانى بۇھەستەنەوە جۇرە سەربەخۇيىەك بۇ خۇيان بەدەست بەھىنەن، ئەو بۇو كۆنگرەي كەنار زەلم ياخود (دواوان) ئىپنەكەنلى، ئەو بۇو كۆنگرەمەي كە دوايىي باسى دەكەين و تەواوى كىشەكە لە ياداشتەكانى پېرمەزىددە باسکراوه. مەحمۇمۇد پاشا زۇر باش لەوە كەپېشىتىپەوە كە ھەر نەتەوەمەك خۇيندەوارى و روشنېرى تىدا بڵاۋە بىتەوە ئەوا ئەو نەتەوەمە ھەركىز پېشىنەكەوۇن و بە ئاوانەكانى خۆى ناگات.

لە پېناۋى ئەم راستىپەدا مەحمۇمۇد پاشا كەوتە

نووسراوه له سالی - ۱۲۹۰-ی کوجیدا والی به غدا
 م محمود بهگی کوری محمد پاشای بانگ کرده
 به غدا داوای جنگیر بونی جاف لیکرد م محمود بهگ
 و لامیکی ته اوی نهدا به دستیانه و موکارایه و موله سر
 نمه محمد پاشا له حکومتی عثمانی کوتاه
 شکه بیو به خوی و جافوه روویکرده نیران به لام
 م محمود بهگی کوری له گهان نچوو گپایه و به غدا
 محمد پاشا کرا به سروکی گشتی عشایری
 جوانزو برمبه ره باقی عشایری جاف خاکی
 عثمانی واژنهینا و چووه لای محمد پاشا،
 م محمود بهگی کوری له به غدا جنگیر نبین ورده ورده
 نه ازیکی زولد قهزای خانه قین و کفری دانگری والی
 به غدا ته حسین پاشا بوزه هاتنه و م حمود پاشا بوزه
 ولاتی سلیمانی همول نهداو سن جار م محمود بهگ
 نه نیزیت به شوینیا سر نجام فرمانی قائم مقامیتی
 هله بجه و سروکایتی جاف و هندی زموی بوزه نیزی،
 محمد پاشا نه گرینته و ولاتی سلیمانی تا سالی -
 ۱۲۹۱-ی کوچی بهم جووه مایوه لم به رواره دا له
 کاتیکا که محمد پاشا بین ناگداری له چیمن
 نیبراهیم سه مین دا نبین تیره کی شاتری به ناوی
 کرم و میسی - که هندی له پیاوه کانی له حه پسی
 محمد پاشادا مرد بون نچنه سه ری و نه یکوژن،
 م محمود پاشا بوزهندی خوینی باوکی له شکر نه کاو
 بشوینی عشایری همه و هند که پهنا که رهم
 و میسی کانیان دا بون تا نیران نچنی و هندی له
 همه و هندو همو قاتله کانی باوکی له ناو نه بات،
 م محمود پاشا له دوای باوکی نه بنتی سه رکی جاف و
 قائم مقامی هله بجه و له دوای دوو ساز، یانی له -
 ۱۲۰۲-دا روتیه میری میرانی بوزه له -
 که نامق بهگی میر نالای بونه شکیلاتی - سنه - و چند
 را پورتیک که دژی م محمود پاشا درابوه سولتان
 عبد الحمید دینه شاره زور، له را پورتاه دا م محمود
 پاشا نیتیهام کرابوو که سه رک عشانه کانی کورد هان

نووس و نه دیب و شاعیر لم بارمیه و زانیاریان داوه
 به دسته و نه گارچی زانیاریه کان که م یاخود ناته واویش
 بن به لام جنگای خویان همیه و سوود دمگه یه من.
 میژو و نووسی مهند - محمد نه مین زمکی بهگ - له کتیبی
 - ته نیخی سلیمانی وه ولاتی دا نووسیویه «م محمود
 پاشا جاف کوری - محمد پاشا یه. له سالی - ۱۲۶۱
 هیجری هاتوته دنیا له پاش کوژرانی باوکی کرا به
 رعنیس جاف و قائم مقامی هله بجه و روتیه - میری
 میران - نه درایه. له سالی - ۱۲۰۶ - عثمانی پاشای
 برای کرد به رعنیس جاف و قائم مقامی هله بجه و
 م محمود پاشا کرا به متصرف - نورفه - به لام قبولي
 نه کرد. چووبونه نه مول سی سالی تیا مایه وه لنهایت
 به دزیه وه به سر روسیه دا فیراری کرد و هاتوه
 شاره زور، دوای بینیک به روتیه - به گله ربه کی کرا
 به رعنیس عشایری جاف و دوامی کرد تا
 هله بجه ساندنی حربی گوره.

م محمود پاشا زولد موحبي شیعرو شوعه را بونه، دیندار
 بونه، زور مزگه و تی کرد وه. [روتبه] - خان - نه
 درابویه، له سالی ۱۲۲۸-ی هیجری دا له هله بجه
 و هفاتی کرد. له - قزلرباط دفن کرا له و مزگه و تی که
 خوی دروستی کرد وه. نه زاته حمزی له یه کنیتی
 قهومه کهی نه کرد. ^(۱) نه م بیورا و زانیاریانه نه مین
 زمکی بهگی میژو و نووس هتا بل جوان و سوود به خشه
 به تایبیتی که به رسته کی پر مانا لایه نیکی گهوره پر
 با یه خی م محمود پاشا باسکرده که نووسیویه - نه
 زاته حمزی له یه کنیتی قهومه کهی کرد وه. له چند
 خالیکدا و مک سالی له دایک بون و مردن و مانه وهی له
 تورکیادا جیاوازی ده بینزی له نیوان بیورای نه و چند
 نووسه ریکی تردا.

له باره هی ژیانی م محمود پاشاوه سه رجا و میه کی گرنگ و
 بد بایه خمان له بور دهستادیه ،
 نه ویش به شیکه له یاد اشته کانی
 خوالیخوشبو و کریم بگی فتاح بهگ، که تیابدا

ندات که له دولتى عوسمانى ياخى ببن، وگونى ندهن بهكاربەمستانى دولتى عوسمانى مەحمود پاشا بۇ ناداتە نامق بەگ بە پىچوانى نەو عوسمان بەكى برای زۇرى خزمەت نەكا. لەسەر تەلغراف نامق بەگ قانۇقامتىھەلەبجە لەگەل روتېبى - میرى میران - نەدرى بە عوسمان بەگ و مەحمود پاشاش نەكى بە متصرف - نورف -. مەحمود پاشا سالى دوايى لە بەماردا لەگەل محمد عەلى بەكى برای نەجيتنە نەستەمول. لە نەستەمول دەست بەسەر نەكىت، دوو سالىك لەۋى نەمەننەتەوە لە دوايدا هەلەتكى بۇرپىك كەوت بەسەر روسىيادا دەرجۇو ھاتە رەشت و لەۋىش ھاتەوە ناو جاف بەلام زۇرى بېنچۈرۈ دوو ھەزار سوارى دولتى عوسمانى ھاتە سەرھەلەبجە بەلام مەحمود پاشايىان دەس نەكەوت و مەحمود پاشا بەنزاپىكى جافوو لە حکومەتى عوسمانى ياخى نەبىت. دوايى مەحمود پاشا توسطى بە نەسرەت پاشا كرد بۇ لېپۈردىنى و چۈرۈ بەغدا بەلام بۇ چۈرۈ بۇ نەستەمول نۇد اصرار كرا بەكۈرىشى مەحمود پاشا خۆى لە بەغدا دەرباز كردو ھاتە ناوجەي - قەرتەبە - لەۋى لەشكىرى جان بۇئامادە كرا بولەكلىيا چۈرۈپ- كانى چەقل - لە دوايدا جارىكى تى سەربازى كرايە سەرەتكىيان بىنەملەجنى و دايەشاخى زەنكى^(۴).

نەمە نەوبەشە ياداشتەكانى كەريم بەگى فەتاح بەگ بۇ كەمەيشە بۇ نەو دەست دەدات بېنیتە سەرچاومىكى بۇون بۇ مېڭۈرى كەلى كۈرىدۇ مېڭۈرى مۇزى جاف بېتايىتى و بەشىك لە ژيانى بولە مەول و تىكۈشانى مەحمود پاشا بۇ خزمەتكەرنى نەتەوەكى. نەوهى لەم ياداشتەدا ھەستى بىنە كەيتىت نەوبەي كە گىانى نەتەوەي و عاشق بۇون سەربەستى لاي مەحمود پاشا لە پېش ھەموو شەتىكەن بۇوە، رازى نەبۈون و قەناعەت نەبۈونى مەحمود پاشا بە ھەريپك لە دەسەلاتى ئىران و دولتى عوسمانى يەكىك بۇوە لەو بىنەماو مۇ ناشكرىايانى كە ھەستى نەتەوەي لاي

مەحمود پاشا دەرمەخات. لېمدا بۇ زىاتى شارەزابۇن لە ژيانى ھۆزى جاف، كە ژيانى مەحمود پاشا له منالىيە تىكەل بەو ژيانە بۇوە پەيپەندى راستەو خۆى بەباسە كەمانىوە هەبە لە چەند سەرچاومىكى بۇونوە پېشىكەش نەكىن، عەلى بەكى حسین بەكى جاف، لەوە لامى ھەرسىيارىكماندا لەم بارمەيە دەنۋوستىت:-

جاف ھۆزىكى كەرەمە فراواتىن و دوايى نەوهى لەسەردەمى سۈلتان مورادى عوسمانىا لە ناوجەي جوانرىزۇوە ھاتۇونتە كورىستانى نەو سەردەمە كە بە شکراو بۇولە نىوان دولتى عوسمانى و ئىزىاندا لەسەر ھەندى ھۆزى تايىھەتى نەو سەردەمە لە ناوجەي - دىزىايش - دەربەندىخانى نىستا. دا نىشتەجى بۇون دوايى بەرمىان سەند، ورددە ورددە دەستىيان گىتوو بەسەر شارەزووبۇ كەرمىاندا، كەرمىان و كۈنىستانىان كردوه. دوايى بەرمىان سەندن و گەشە كەندى و زۇرۇ بۇونىان و ھاتنى دەستە دەستە تىركانى جاف لە ئىرانوە بۇ نەم ناوجەيەو دەھرى - زاهىرىيەگ - سەرۋىكى جاف ئى نەو سەردەمە دامەز زىنەتىرى جاف مورادى و باپىرە كەرەمە بەكىزادەي جاف مورادى ، كە جاف بەم بېن يە دووبەشنى جاف جوانرىزە ئىران و جاف مورادى لە عىراق ، جاف ئىنمە لە دوايى ئەمەي لەسەردەمى مەدھەت پاشاي والى عوسمانى بەغدادا كە زمۇي و زارىيان نەفرۇشت بە ئىزىزى نىشتە جىنى ھۆزە كەرمىان و كۈنىستان كارمەكانى نەو سەردەمە حەمە پاشاو مەحمود پاشاي كورى كەوتتە كەرىنى ھەرجى زمۇي و زارى قەلمەرمۇمى جاف ھەبىو نىستايىش لە سەندەمەكانى زەمانى عوسمانىا بەناو سنوورۇ نىخى كەرىنىانەو ھەمۇوى تىايىھو زۇرى لەلايەن نەوهى خاۋەنەكانىاوه پارىزراوه. ئىتر جاف لە سنورى - جبل حمرىن - ھە تاكو (شلىپۇ ناو خوان) ھەمۇوى بۇو بە مۇلۇكى تاھۇي بەكىزادەي جاف بېنچەك لە ھەندى جىنگاى تايىھەتى كەم نەبىت يان بەدەست مەرىيەوە مايەوە يان كەمسانى تىخاۋەن تەكىيەو بىاوا ماقۇلانى نەو سەردەمە كەرىيان يالخۇر مېرى بېن يەخشىپەن، ئىتر

شینه‌که‌ی قادر به‌گی که‌یخوسرو به‌گدایه که نه‌لنت:-
زیره‌ی تملیت بار کوچ نوه‌هالان
نه‌فسیرمش نیهن نهم سال چون سالان

داخ و حسرمت بو کزبیون و نالوزاوی رئی کوچی نه‌و
ساله نه‌خوازیت^(۱) هرمه‌ها بو زیاتر شاره‌زا بیونمان له
می‌ژیوی جاف و دهور بینینیان له کیش‌کانی نه‌و
سهرده‌مه با تماشای چند لاهه‌رمیک بکین له
پاداشتکانی - کدریم به‌گی فهتاح به‌گ، که به‌نگ
نامه‌کی زیندوه لهم باره‌یه و «جاف مورادی له
سهرده‌می سولتان مورادی چواره‌مدا هاتونه خاکی -
به‌به - ۱۱۴۵ ای کوچی ماویمه‌ک له‌وی ماومته‌وه له‌پاشدا
چومنه - جوانرزو - له جنکه‌یاندا له‌شاره‌زور
عه‌شیره‌تی که‌لائی نه‌مینیت‌وه له‌دواپیدا - ظاهر به‌گ - و -
ظاهر به‌گ - کورانی یار نه‌محمد به‌گ کوری سیف الله
به‌گی کوری سید نه‌محمد به‌گی سه‌روکی جاف به
چواره‌سده مائیکه‌وه دینه - بانی خیلان - که له‌قرازی -
سلاحیه - دایه . ۱۱۵۰ - کوچی لهم به‌رواره‌دا
شاره‌زور به‌دهس عه‌شاپیری که‌لائی - مه‌نمی - کله‌هور
- کله‌باخی - تیله کنو بلباس - موه نه‌بن. ظاهر به‌گ به‌ره
به‌ره به‌کوچه‌رانی جاف جوانرزو هیز پهیدا نه‌کار هزار
مائیک پیکه‌وه نه‌نمی و له هله‌تکدا له‌سر داوا کردنی
حاکمی به‌به - ۴۰ - جه‌رده‌ی نه‌ناوه نه‌کوچی و حاکمی
به‌به له‌سر نه‌زمته - بانی خیلان - و - دزیاپیش -
یان نه‌داتن و له‌وی جن‌گیر نه‌بن نیسته‌ش له‌وی
نه‌ته‌وهی ماوه. له کورانی ظاهر به‌گ سلیمان به‌گ و قادر
به‌گ له‌شیریکدا عه‌شاپیری شاره‌زور نه‌شکنن و
جنکه‌کیان لی زموت نه‌کن و له دوای نه‌مه - عه‌شاپیر
جاف جوانرزو - نزیک پانزه هزار مائیک دینه شاره‌زور و
جنکه‌کیان. له دوای سلیمان به‌گ و قادر به‌گ
سه‌روکایه‌تی جاف نه‌که‌ویته دهس قادر به‌گ و
که‌یخوسرو به‌گی کورانی سلیمان به‌گ نه‌دم دوو سه‌روکه
نه‌چه‌رخی سلیمان پاشای باوکی نه‌محمد پاشای بابان
بوون - ۱۲۴۳ - ۱۲۵۴ - ی کوچی له دوای که‌یخوسرو

جالف له - قزه‌باته‌وه - کوا دامینی کوردستانه تاکو
شلیو ناوخوان بشی کوردستانی عیراق و لهو دیو
سنودیشیوه هه‌تا ناوجه‌ی مه‌ریوان و که‌لی زریبارو لای
خواروی قزه‌بات و شیروانه‌وه‌که‌لار، پهیازو شاره‌زور و
پینجوبین و نه‌دیو سنودیش نه‌وانه‌ی سه‌ره‌وه به‌زستان
و به‌هار هاوین و پایز هاتچ‌جویان تیا کردوه. بو
چمه‌هاندنی نه‌وش جاف چوته ناو نه‌رانیشیوه هه‌تا
مولک و زه‌وی وزاریشیان له‌وی کریوه‌وه‌هیانه. به‌تاییه‌تی
نافاکانی که‌لائی نه‌وهی کلودیوس ریچ له‌که‌شت
نامه‌که‌یدا نه‌لنت: که چووه مال که‌یخوسرو به‌گی
سه‌روکی هوزی جاف هاوینی - ۱۸۲۰ - له کاتیکدا
نه‌چووم بونسنه بو دیده‌نی نه‌مانولل‌اخانی والی نه‌رده‌لأن
له سنه مالی که‌یخوسرو به‌گ له نزیکی کوچی زریباروه
بوو، نه‌و میوانداریم هه‌تا مردن له بیر ناجیت‌وه به‌م
بونه‌یه‌وه جاف به‌شینکیان په‌ریونه‌ته‌وه ناوجه‌ی دوکان له
هاریزگای سلیمانی که نه‌وانیش سعایل عوز‌میزی ،
جافه‌رمشکن. نهوان له ناوجه‌یه‌وه له‌کاتی خویا
که‌رمیان و کوینستانیا کردوه‌وه نیستاش خویان. به جاف
نه‌زانن. که‌رمیان و کوینستان کردنی جاف نه‌وه‌نده
جیکیروچ‌سپاوه له ناخیانا چونکه زوربه‌یه که‌وتت جاف
واتا نازل دارو مبرومالات به‌خیوکه، هه‌تا نه‌نم سالانه‌ی
دواپیش که‌رمیان و کوینستانیان نه‌کرد. هر نه‌شبواهی
تاکو ناوجه‌ی پینجوبین نه‌چوون بو لوه‌ر خودی. هر
چند مال له‌که‌رمیان جنگیر بوو بوو به‌لام هاوینان
نازله‌کانیان شوان که‌ژاوکه‌زنه‌یانبردن و خوشیان به‌بنه
- واته مالی سووک و کام - بله‌لودی بان عه‌هبانی
تراتکور له‌که‌رمیانه‌وه

نه‌هاتنه شاره‌زور بان چاوه‌روانی نازله‌که‌یان نه‌کرد
یان له‌وی لایان نه‌بیون بعو نیازه‌ی بلکو نه‌که‌رمی
عیراق و نه‌رانیش و مکو جاران رینگه‌یان نه‌دمن بو لوه‌ر
خودی بجهن نه‌ران بلکو بجهن ناوجه‌ی پینجوبین جا بعو
بونه‌یه‌وه نه‌نم شیعره‌ی موله‌وی - کوا نه‌زانم يا له
شیله‌که‌ی - نه‌منه خانی نه‌نى بارام به‌گدایه بیان له

قائمه‌مامیتی هله‌بجه تا - ۱۲۹۰ - ا کوچی
به دهستیه و مایه‌وه^(۱).

بوزیاتر شارهزابون له میژووی جاف و قول بونه‌مو
پله‌هاویشتن له بواردا کورته نووسینیکی پیره‌میزد،
ههیه که کهل لایه‌نی گکش و نوینان بوزه‌مدخات،
پیره‌میزد له‌ریزی ئه نووسیناندا که به‌تجیره له‌ریز
ناوی - تاریخ و اشخاص - دا بلاؤی کردت‌وه،
نووسیویه «ئیمه ریزمان لیگرتووه نه‌مانه‌وئی ئم نیل و
تیره کونانه بهینینه ریزو زنجیره‌ی ته‌تیریخ‌وه با هه‌مو
لاینکی به‌ریکو پینکیش نه‌زانین به‌لام نه‌وی خومان
ئاگادارین نه‌ینووسین و نه‌وی له ئیمه شارهزاتره
چینیکی ترى لى هله‌چنی، نه‌مجاره له نیل جاف
نه‌دوین:

ومکوله هه‌ندی ته‌تیریخا بومان دهرکه‌بوته ئم شارهزوووه
به‌رو دوای ته‌تیریخ بد بورو له نیلات و هر حوكمداریک
که زورو دهسته‌لاتیکی په‌یدا کردین بهو نیلات‌وه بورو
ومکو بابا نه‌رده‌لان که به‌تها هاتومت شارهزوووه له‌ناو
نیلاتا خوی شیرین کردووه به‌ره به‌ره هه‌مویانی يك
خستووه حکومه‌تیکی له شارهزوووه زملدا دامه‌زاندوه
که يه‌که حکومه‌تی ته‌تیریخی کوردانه.

نیستایش جاف ناوی ته‌ناها عه‌شیرتیک نی‌یه ناوی
شیرازه‌ی جزویه‌ندی عه‌شاییریکی زوره که نه‌مانه پیش
زمانی ساسانیش تیره تیرمو به‌ش به‌ش له شارهزووودا
بون. کاه له ژیر حوكمى شاهانی نیاندا کاه له
سایه‌ی پادشاهانی عوسمانیدا هله‌یان کردوه تاسولتان
مورادی رابع که هات بونسەفری به‌غدا ئم نیلات‌ی
کوتکرده‌وه. ولدبکی باپیه‌گه‌ری برايم به‌کی کرد به
رمئیسیان و به‌ناوی نیل مورادیوه هینانیه ئینتزاوه
که نه‌و ته‌تیریخه نزیک به - ۳۰ - تیرمو عه‌شیرت بون.
میکانیل، روغزادی، شاتری، نه‌رۇلی، سعیدانی،
که‌لآنی، تەرخانی، چنگی، هاروونی، پشتماله، رەش و
بۇری، کەمالی، بىداخى، يەزدانه بەخشى، نەخەسپورى،
يۈسف جانى، باشكى، سۆق وەند، وېنە وەند.

به‌گ سلیمان به‌گی کورى بونه سەرۆك وله ده‌رۇبەرى
- ۱۲۴۵ - دا که لەشکری نه‌رده‌لان و نئیان هاتنە سەر
سلیمانی عبد الله به‌گی براى سلیمان به‌گ به دووه‌هزار
سوارى جاف‌وه دىت بۇ يارمەتى سلیمان پاشاى بابان و
له - گرده گرونى - نزىكى سولەيمانى ئەشکن و عبد الله
به‌گی كەيخوسرو به‌گیش زامار ئەبنى و هر بۇ زامەوه
کوچى دواىي ئەکات. له دواى ئام شەرە ماوەیکى درىز
سەرۆكايەتى سلیمان به‌گ دەواام ئەکاوا قادربەگی براى
بۇ جىڭىر بونى عەشىرەتى جاف خزمەتىکى زور ئەکال
دواى مردىنى سلیمان به‌گ سەرۆكايەتى جاف ئەکەۋىتە
دەس محمد بەگی برايان کە هىشتا مىنال ئەبنى -
۱۴۸ - کوچى. وادىارە کە نەحمدە پاشاى بەبە لەگەل
محمد بەگدا بەينى چاك نەبومەمو ويسىتىۋەتى -
نەحمدەبەگى ولوبەگ - كە خالۇى بورو بكا بە سەرۆكى
جاف بۇ ئەم مەبەستە ويسىتىۋەتى بەفيلىك محمد بەگ
بىگى و دەعومتى کردوه بۇ سلیمانى بەلام محمد بەگ
نەچوووه چەند بەگزادەيکى خزمى ناردوه ئەحمدە پاشا
ئەم بەگزادانه ئەگرى و لەكۆيى - حەپسیان ئەکا. بەرامبەر
ئەم محمد بەگیش نەحمدە بەگى و لوبەگ ئەگرى و
مالەكەی تالان ئەکاوا لەگەل عەشايىرى جاف ئەچىتە
نه‌رده‌لان بەلام بەھۇى خزمەتى ئەحمدە بەگى ولوبەگ
بەگ و والى نه‌رده‌لان لەۋى گونجانىشى نابى و دىتە
دەورى - قىزابات - و - خانقىن - و - خۇيىش ئەچىتە لاي
والى بەغا حکومەتى بەغا زور ریزى ئەگرى و لەگەل
عەشايىرى جاف دا لە دەورى - قىزابات - جىڭىريان
ئەکال دواى سى سال لەگەل ئەحمدە پاشاى بابان
ئاشتىيان ئەبىتەوه، دىتەوه شارهزوور تا دواى هاتنى
ئەمارتى بەبە - ۱۲۶۴ - اى كوچى بەم شىيۇمە دەوامى
کرد كاتىكى كە سەردار. عومەر پاشا بۇ دروست كردن و
پىنكىختنى بەرنيومبەرايەتى هاتە خاکى بەبە ويسىتى
پەسىمەن بخاتە سەر عەشايىرى جاف و هەرسەى لە
محمد بەگ كرد لەپاشدا لەسەر پەسىمەنچى جل يەكى
لەمە بۇ بىز زېن بېتىك كەوتىن بەم جۇرە سەرۆكايەتى جاف و

سرقالیو زوری بابهتی بروزنامه‌کی لهیادی چووینت
ئم زنجیرمه‌هه ته او بکات و ته اوی مه بهسته میزوروییه که
بدات بعد هسته‌وه. به‌لام له‌کل نه‌مشدا نه‌وبهش. که مه
گرنگیکی زوری له میزوروی هوزی جافدا همه.
تممن و سانی له‌دایک بوونی مه‌مود پاشلو کوچی
دوایی-

له نه‌جامی نه‌زانیاریانی نیمه به‌دمستانن هیناوه
مه‌مود پاشا - ۷۵ - ياخود - ۷۷ - سال ژیاوه، میزورو
نویس نه‌مین زمکی به‌گ نووسیویه. علاء‌الدین
کوچی واته - ۱۸۴۱ - ا زاینی له‌دایک بوونه. علاء‌الدین
سجادی له میزوروکیدا نووسیویه - ۱۸۴۶ - له‌دایک
بوونه. هیچ کامیان جنکای له‌دایک بوونه‌کی نه‌نووسیویه.
مه‌مودها نه‌مین زمکی سانی - ۱۲۲۸ - ا کوچی به‌سانی
کوچی دوایی داناهه واته سانی - ۱۹۱۸ - ا زاینی وه.
ماموستا علاء‌الدین سجادی سانی - ۱۹۲۱ - ا به‌سانی
کوچکردنی داناهه. به بروای من نه‌مویزوه که ماموستا
سجادی داناهه نزیکترو راستره و دهکرنت پشتی هن
بیهستین.

پاشا له شاری هله‌نجه کوچی دوایی کرد وو له -
قرابات - له مزگوتده که خوی دروستی کرد بوو
به‌خاک سپیراوه.

«مه‌مود پاشای شاعیر»

گومانی تیدانی به که به‌کنکی وک مه‌مود پاشا زموق و
حزو نارهزورویه کی نه‌منده زورو بنی سنوری له‌کل
شیعردا هببوو بنی دیاره نه‌گهر شاعیرینکی گورهش
نه‌ببوبنی هر دهیت کوئه‌ل شیعری بوونی. ئم گومانه
مايه‌مو چهندین بیورا هببوو له‌سەر نه‌وهی که نایا
مه‌مود پاشا شیعری همه؟ دهیت چهند شیعری
مه‌بئ؟، هتا نم دوایی که چهند که شکولیک دهستاو
دهست هاتووکله کس بوردی کوهه خویندنه و موتاوو
توکردنیان وله - کاشکولی مه‌مود پاشا - خزو و
کاشکولی - کریم به‌گ فتاج به‌گ و رهزا به‌گ فتاج
به‌گ - که به‌ختنکی خوش و شیویه کی جوان سەدمەها

چونکه ئم ئىلە زور بون له شیوانووه تاپشتنی سنه
خىلەرئى گەرمىان و كويستانى نهوان بون، ته‌نها
رمىسييک نيدارهی هن نەدەكرا، خىلە خىل. وبش بهش
دايانته دهست چەند ئەميريك و نه‌و ئەميرانه له نيدارهی
منفردی بهشى خۇياندا سەربەست و له كلياتدا تابعى
رمىسييکى عمومى بونن هەر و مکو. Federasyon -
فدراسيون. له دواينه‌وه کە يخوسرو بەگيانى
تىاھەلکەوت. باوي له هەموويان سەند بەسياسەت و
نيدارهی سەردار عەشرەتى و سەرتىلى ولد به‌گى سىست
كرد ئىنجكار مەممەد به‌گى كورى کە له رۇم و عەجمەدا
بەپاپىتكى هوشيارو نامدار دانراپوولە كەل دۈرۈلەتە
پەنجەي لىتىدا، خۆى بە عەقل و سىياسەت و كىاسەت،
 قادر به‌گى براي بەشجاعەت و بەسالەت ئىلى جافيان
كەباندە هەۋەدە هەزار خانه. حەتتايەكىن له ئاسارى
فدراسەتى مەممەد به‌گ ئامە بون كەلمە حەدوودى
بەغداوه تاپشتنى شارى سەنئى تاپۇز كرد به هنرى بەدل
ومختى مەممەد به‌گ له‌کەل والى بەغا لىيان بون بە
ناخوشى نو هەموو ئىلەي باركىد چوھ ئىران، ناصارالدين
شا - زورى حورمات گرت. هەموو بەرەي زەھاوجوانېقۇ
قىسى شىرينى دايىه تا عوسمانى مەجبۇر بون
دىنەوايى كرد، هینانىيەو کە هىچ تەكلىفيان لەسەر نەبن
تەنها له ئەغنان چىل بەكى عەينى شەرعى و سانى هەرمانى
خەرجىك بدا. محمد پاشا - ۱۱ - كورى بون، محمود
پاشا، عوسمان پاشا، حسن به‌گ، سليمان به‌گ، فاتح
به‌گ محمد عەلی به‌گ قادر به‌گ و كىن و كىن. قادر به‌گىش
تايپەي بارام به‌گى لى كەوتەوه کە ئەوانىش زۇرېمى
ئىلاتيان بەدەسته بون بەلام رەونەق و دەيدەبە
نيداراتى جاف بەسەر ئىلى مەممۇد پاشاوه نەميرى
عبدالله پاشاوه بون و مىمان پاشا كە لەسەر ئىلەي بون
بە قانقماق له ئىل براولە هەلەجە له سايىھى سەلتەنەتى
خانىدا بەختىار ژياه^(۱).

پەيمەيد تەنها نم بەشەي له زنجيرەي میزوروی جاف و
مه‌مود پاشا بلاو كەۋەتەوه، لەمەمجى لەبر

شیعری مهوله‌وی و همل دیوانه و بیسارانی و خاناوه‌تند.
 له کشکولانه‌دا نووسراوه‌ته و، زوربه‌ی شیعمرمکان
 شیعری شاعیرانی ناوجه‌ی هورامانن، له ریزی
 نهوانه‌دا شیعیریکی محمود پاشا هیه، که بهو شیوه
 زمانه نووسیویه‌تی. شیعیرمکه شیوه‌ی محمود پاشایه
 بو مرگی برآکانی به‌لام نه شیعره به‌همله له دیوانی
 پیرمیزدی محمد رسول هاوار-دا، دراوته پال پیرمیزد
 و له لایپره - ۲۲۸ - دا بلاوکراوه‌ته. بهناونیشانی -
 یادی محمود پاشای جاف - که گواهی پیرمیزد نه
 شیعره‌ی له یادی محمود پاشادا و توه. و پیرمیزد له
 شیوه‌ی گزان - هورامی - یوه و مریکیراوه‌ته سر
 شیوه‌ی سلیمانی و دستکاری شیعیرمکه‌ی کردوه.
 محمود پاشا شهش برای هبتوه که بربین له:
 و سمان پاشا، حسن به‌گ، حمه علی به‌گ، سلیمان
 به‌گ فتاح به‌گ، قادر به‌گ..، نه قادر به‌گ نه و نی یه که
 مهوله‌وی شیعیریکی شین و لاوانده‌وهی زقد به‌رزی له
 کارمساتی کوچکردنیدا و توه. بلکو نه میان برای
 محمود پاشا بومه قادر به‌گی لای مهوله‌وی مامی
 محمود پاشا بومه. شیعیرمکه خوی بیست و پنجم
 بیته، پیرمیزد له و مرگیزانه‌که‌دا کردوه‌ی به نوزده به‌یت،
 و هماندی دستکاری تیدا کردوه. محمود پاشا له
 شیعیرمکه‌یدا ناوی هرسن برآکه‌ی نووسیو که شیوه‌ی
 بوکردون. که بربین له فتاح به‌گ، حسن به‌گ قادر
 به‌گ. و مه‌حموود پاشا کوچه‌که‌ردی حمه پاشای جاف
 بومه‌له دوای هر شمش برآکه‌ی کوچی دوایی کردوه.
 لیزدا دهقی شیعیرمکه‌ی محمود پاشا و مرگیزانه‌که‌ی
 پیرمیزد دهنوسین:-.

دواده‌ی خیله‌و خوار نیلاخ بیزاران
 واده‌ی کرم‌سین سحرای شیوانمن
 برآکانم هیچ کسیان نی‌یه‌ن دیار
 وک جاران سوار بن بو راوشکار
 هانا هاسی بور، سی نامدارم بد

سی پنهانگ هیمت شیر کردام بد
 سی شاهین، سی‌بان، شیوان ماوام بد
 سی پنهانگ نه‌میب، وقت داوم بد
 سی - سعد و مقاص - سر ناورددم بد
 سی رم نزولفان داخلان بردام بد
 - نیلا - سوله‌یمان - نه بین نه‌ندیشه
 نه جمدو غیرت عداومت کیشه
 نه شمقار شوخ نه‌ریمان شیمه
 نه مرد میدان بی‌خوف و بیمه
 نه شوژه سواره گردی نه‌زینه
 نه حاتم هیمت سرحد نشینه
 هاره‌ی یدمکان نیهاش و متاو بی
 سر زمین بعشق هات هات باو بی
 نیسته نادیار بعوی سر بیساتهن
 تالیش نگنج نه‌رد نا هاتهن
 نه فتح بگ نه بونستم بمنگه
 نه بیله‌تمن تن بودنو نه‌منگه
 نه ملن هیمت قمار قبنه
 نه دست و بانوی شوخ بمنگینه
 سرتاها تیار وینه‌ی فلامرذ
 جسم‌همش ماتمن زواره‌ی کوهرذ
 نیسته نادیار دشتی شیوانمن
 داخ نه سرمشق کول دهرانمن
 نه حسن به‌گ نه جوانه
 نه شیوه‌ی شیرین، نه میهربانه
 نه میمه‌زن نه تول لاره
 نه باهو بدمن نه چه‌رخ چاه
 نه فغورد نه‌زاد منشوری جعام
 دنیای بدمینه‌ت و منش نه داکام
 نه قادر به‌گ نه تیار شخته
 نه کس بی کس یانه‌ش دهربسته
 خانمان خریک نه‌ماتی دهدهمن
 نیش فتح به‌گ علاوه‌ی کشتن

سەرتاپا بىند وينىھى فەرامۇورز
 ئەماتە لەرزە لەنەعرەئ ئېلىبورز
 ئەۋى تىيانىبە دەشتى شىروانە
 بۇيە لەلای من چۈل و وىرانە
 ئاخ بۇ قادر بەگ دۇستى مەولۇرى
 گىردىن كەچى بۇون شىزى سەر زەۇرى
 هەر نو زانىويە شىنى بۇ بىكا
 هەر بېتىنەك جامى فەرمىسىك لەتكا
 خانمان خەریك شىن و ھاوارە
 داخى فەتاخ بەگ لەسەر كشت بارە
 ئاخ لال بەم لەكۈين شۇرە سوارانىيان
 بىندەنگ و ئاھەنگ كەلى يارانىيان
 بەو خوايە فەلەك كەر براي ئەمرد
 بېنالە دەنبايە مەراسات ئەكىد
 دەستى نەنەچۈرۈھ مەركى جوانانىمان
 وىران نەنەبۇو جىئى خان و مانمان
 خۆى كەسى نىيەو جەركى بن ئىشە
 مەركى مەردانى كەدووھ بە بىشە^(۱)

دواي خويىندەوهى نەم شىعىرە دەتوانىن بلىئىن، هەر
 چەندە مەحمۇرە باشا وەك شاعيرىنە ئەناسراوەو
 شىعىرەكەشى ناگاتە ودىي و وەستاكارى شاعيرىتىكى وەك
 مەولۇرى بەلام سۆزۈ دارشىتىكى شاعيرانە ئىدىايەو
 هەرىيەنەو سەرنەوهى كە بلىئىن لەرە ئاجىن كە مەحمۇرە
 باشا بەدرىزى ژيانى هەر نەم شىعىرە ھەبوبىن و من
 دلىنىام كەن شىعىرە ھەببۇو بەلام ياخۇى ئەپپىستەو
 بلاۋىنەو ياخود لەماوهى نەم ھەممو سالاندا ئەرتقان
 و لەناچىجون.

لەلایەكى كەشەو، دەللىزى مەحمۇرە باشا بۇ شىعىرە
 نەدمىي نەتەوەكەي بەرادەيەك بۇوە كە شىعىرە ئەو
 ھەممو شاعيرانە ئەتكەنەو نۇرسىپپىنەو لە خۇى
 بەپىشىرى زانىيەن.

○

جەزوبان لال بە كەچەن كارتان
 مەندەن وېنى سەر دەستىي سوارستان
 فەلەك ھانە فيكىر سەۋادىي مەكرۇفەن
 خاك وېنى زەجىر شىز مەرۇبەن
 دەھى كى بۇ جەپنگ سايە نېشانستان
 ھۆزدارۇ مارىم ئاتەش ئەفشارستان
 وللا ئەو فەلەك برايىش مەرد
 ياجۇن تۆ ناھ سەرد مەكرەد
 ئەۋىش سەفتەي جەركى وېش مەشەفتەوە
 تا ئەبەد جەمرىگ دۇر دەركەفتەوە
 برا چۈن فەلەك كەسش ئەمەردىن
 مەركى جوانان وەعادەت كەردىن^(۲)
 وەرگىزەن كەي پېرمىيد:-

وادەي خېلىم خوار، ئىلى جافانەن
 دەمى كەرمەسىز دەشتى شىروانەن
 لەبراڭانىم كەسيان نىيەن دىيار
 وەك جاران سوارىن بۇ راۋو شكار
 هانا برايان شۇين نادىيارم بۇ
 سى بىنگە مەبىت شىرىشكارو بۇ
 سى شامىن سى باز شىروانى ماوا
 فەلەك لە زۇرىيان كەوتبوھ داوا
 ئاي سلىمان بەگ عەدالت بېشە
 لەدىبىي كېنى قاف بىن ئەندىشە
 ئەو شۇرە سوارە زىنەتسى زىنە
 ئەو حاتىم ھىممەت سەرحد نشىنە
 چابوک سوارى بىنارو داو بۇو
 لە شىروانەدا هات ھاتى راۋىبۇو
 ئىستا نادىيار سەر بۇوى بىساتە
 لە دواي ئەو عەشرەت بۇوى لەنەماتە
 مېنچىكار فەتاخ بەگ ئەو بۇستەم بېنگە
 ئەو بېلە تەنەي شىۋە ئەمەنگە
 ئەو شاباز ھىممەت ئەو مەلۇز قىنە
 ئەو شانو بامو سەمم بېنگىنى